



Colloque international

La Transmission dans la Caraïbe

- ▶ **5-6 avril 2019** - 8h30>19h
- ▶ **Salle des thèses, Maison de la Recherche & Musée d'Aquitaine**
- ▶ Organisation : Nicole Ollier (Bordeaux Montaigne) et Kerry-Jane Wallart (Sorbonne Université)

Vendredi 5 avril

>> Maison de la Recherche, UBM

- **08h30-9h15** – accueil des participants
- **09h15** – ouverture du colloque
Frédéric Boutouille, vice-président à la Recherche
et Nicole Ollier, Kerry-Jane Wallart, co-organisatrices

• **09h30-11h00**

Modération : Nicole Ollier

- **La transmission des pratiques carnavalesques dans l'aire caribéenne : pour une esthétique de la relation**
Aurélié Godet (Paris 7-Denis Diderot)
- **La transmission culinaire au service de l'histoire** : Pigtails 'n'Breadfruit. A Barbadian Memoir (1999) de Austin Clarke
Corinne Bigot (Université Toulouse 2 Jean Jaurès)
- « De bouche à bouche » : *le travail du corps et du verbe chez John Agard*
Andrée-Anne Kekeh-Dika (Paris 8-Saint Denis)

Pause café

• **11h30-12h30**

Modération : Mélanie Moreau

- **Transmission et variations sur l'île des conteurs : la Caraïbe de Toni Morrison dans Tar Baby**
Carline Blanc (Paris 3-Sorbonne Nouvelle)
- **Revisiting Home : Sur les traces de la femme de Cariacou**
Alice Godfrey (Bordeaux Montaigne)

Déjeuner (buffet) à la Maison de la Recherche - sur inscription

Départ en tram

>> Musée d'Aquitaine, auditorium, 20 cours Pasteur, Bordeaux

• **14h00-15h00**

Conférence plénière

- **Adi, Julie, Annie et moi, la transmission au cœur d'une thématique plastique**
Patricia Donatien (Professeur des universités, Université des Antilles, et plasticienne)

Pause café

• **15h30-17h00**

Modération : Corinne Bigot

- **Le texte comme performance et transmission infinie des Caraïbes : Hybridité, oralité, musicalité dans l'œuvre en mouvement de Rita Indiana (République dominicaine)**
Catherine Pélage (Université d'Orléans)
- **Le conte, une parole circulaire et alluvionnaire**
Mylène Danglades (Université de Guyane)
- **Entre aliénation et émancipation : rompre la spirale de la transmission dans The Same Earth de Kei Miller**
Ahmed Mulla (Université de Guyane)
- **La transmission par le savoir-faire : les brodeuses de Mampuján (Colombie)**
Marie Estripeaut-Bourjac (ESPE Bordeaux)

• **18h00-19h00**

- **Table ronde sur la création dans la Caraïbe, Lorna Goodison et Alecia McKenzie (écrivaines)**

Cet événement aura des prolongements à l'Escale du Livre.

Lancement de deux traductions (*Marie Laveau* de Derek Walcott et *The Mango of Poetry / La Mangue de la Poésie* de Lorna Goodison) ouvrages parus en janvier 2019 aux Presses Universitaires de Bordeaux.

19h00, visite de la salle consacrée à l'esclavage au Musée d'Aquitaine

Dîner en ville, place des Quinconces - sur inscription

Samedi 6 avril

Maison de la Recherche, UBM

• **09h00-10h30**

Modération : Kerry-Jane Wallart

- **Quand la Martinique s'appelait Martinico**
Béatrice Laurent (Bordeaux Montaigne)
- **Histoire et littérature antillaises : transmission par le mythe et problématisation par le conte chez Césaire, Glissant et Condé**
Florian Alix (Sorbonne Université)
- **De Soucouyant à Brother, transmission du trauma et transmission de la culture dans l'œuvre de l'écrivain caribéen canadien David Chariandy**
Rodolphe Solbiac (Université des Antilles)

• **10h30-11h00**

- **Classical Transmission in the Caribbean : Discussing The Postcolonial Epic**
Présentation de *The Postcolonial Epic*, sa monographie récemment parue (Routledge, 2018)
Sneharika Roy (American University of Paris)

Pause café

• **11h30-12h30**

Modération : Eric Dubesset

- **La Transmission de l'esthétique caribéenne**
Frédéric Lefrançois (Université des Antilles)
- **Stratégies de la transmission, de la patrimonialisation du groupe martiniquais Watabwi, souffleurs de conques**
William Rolle (sociologue et anthropologue, chercheur indépendant)

Déjeuner (buffet) sur inscription

• **14h00-15h30**

Modération : Andrée-Anne Kekeh-Dika

- **La Caraïbe et ses littératures migrantes**
Manuel Norvat (Université des Antilles)
- **La transmission du folklore africain dans Tell My Horse de Zora Neale Hurston**
Ferial Azzouz (Université du Mans)
- **Avant Omeros : la bibliothèque antique de l'œuvre poétique de Derek Walcott**
Marco Doudin (Sorbonne Université)

Pause café

• **16h00-18h00**

Modération : Florian Alix

- **Préserver pour transmettre et faire vivre : la Citadelle Laferrière, patrimoine de l'humanité, du roi Christophe aux Nations-Unies**
Jacques de Cauna (Bordeaux Montaigne)
- **Les littérature(s) spanglish : oralité, hermétisme et transmission(s)**
Sabine Tinchant-Benraho (Bordeaux Montaigne)
- **Traces de l'esclavage, La question du legs inconscient du passé colonial**
Christian Cécile (IUT Kourou), Sébastien Chapellon (IUT Kourou), Laure Tarcy (Paris Descartes)



 **Contacts**

nicole.ollier@u-bordeaux-montaigne.fr
kjwallart@yahoo.fr